

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

PROJET DE LOI

tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918, et aux victimes civiles de la guerre 1940-1945.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

CHAPITRE I.

Modifications à la loi du 16 mars 1954 majorant de 10 % les pensions prévues aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires, les pensions de réparation, les pensions des victimes civiles de la guerre 1914-1918, organisant la mobilité de ces pensions et supprimant la deuxième révision quinquennale prévue à l'article 16 des lois sur les pensions de réparation coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948.

Article premier.

L'article 3, § 1, de la loi du 16 mars 1954 est remplacé par les §§ 1, 2, 3, 4 et 5 ci-après avec effet au 1^{er} janvier 1957; les §§ 2 et 3 de cet article deviennent respectivement les §§ 6 et 7 :

« Art. 3. — § 1. Les allocations annuelles accordées en vertu du premier alinéa de l'article 2 des lois coordonnées

(1) Voir :

Documents du Sénat :

357 (1955-1956) : Projet de loi.

75 (1956-1957) : Rapport.

86, 100 et 153 (1956-1957) : Amendements.

Annales du Sénat :

20 et 21 février 1957.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

WETSONTWERP

strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945.

ONTWERP
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

HOOFDSTUK I.

Wijzigingen aan de wet van 16 maart 1954 tot verhoging met 10 % van de pensioenen bepaald bij de titels II en III van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, de vergoedingspensioenen, de pensioenen van burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918, tot inrichting van de mobiliteit van die pensioenen en tot afschaffing van de tweede vijfjaarlijkse herziening bepaald bij artikel 16 van de wetten op de vergoedingspensioenen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 5 oktober 1948.

Eerste artikel.

Artikel 3, § 1, van de wet van 16 maart 1954, wordt door de navolgende §§ 1, 2, 3, 4 en 5 vervangen met uitwerking op 1 januari 1957; de §§ 2 en 3 van dit artikel worden respectievelijk de §§ 6 en 7 :

« Art. 3. — § 1. De jaarlijkse toelagen verleend krachtens het eerste lid van artikel 2 van de samengeordende

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

357 (1955-1956) : Wetsontwerp.

75 (1956-1957) : Verslag.

86, 100 en 153 (1956-1957) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

20 en 21 februari 1957.

sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, modifié par la loi du 28 juillet 1953 et les allocations complémentaires accordées en vertu du § 1, a, b et c de l'article 11 de la loi du 28 juillet 1953, sont regroupées en une seule allocation. Les taux uniques ainsi obtenus sont en outre portés aux taux repris au tableau ci-après :

wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gewijzigd bij de wet van 28 juli 1953, en de bijkomende toelagen verleend krachtens § 1, a, b en c van artikel 11 van de wet van 28 juli 1953, worden samengebracht in één enkele toelage. De aldus bekomen enige bedragen worden bovendien verhoogd tot de bedragen vermeld op navolgende tabel :

Taux de l'invalidité — Invaliditeitspercentage	Montant de l'allocation accordée aux victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique — <i>Bedrag van de toelage verleend aan de burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg ener vaderlandlievende handeling is</i>	Montant de l'allocation accordée aux autres victimes civiles — <i>Bedrag van de toelage verleend aan de andere burgerlijke slachtoffers</i>
10 %	3 052	2 156
15 %	4 584	3 088
20 %	6 108	4 320
25 %	7 640	5 564
30 %	9 168	7 424
35 %	10 700	8 656
40 %	12 224	9 900
45 %	13 756	11 132
50 %	15 284	12 372
55 %	16 816	13 604
60 %	21 872	16 388
65 %	23 692	17 632
70 %	25 520	19 800
75 %	27 340	21 340
80 %	29 160	23 812
85 %	30 988	25 364
90 %	32 808	27 840
95 %	34 632	29 380
100 %	36 456	32 172

» § 2. Les allocations annuelles accordées en vertu du premier alinéa de l'article 2 des lois coordonnées sur les réparations à accorder aux victimes de la guerre, modifié par la loi du 28 juillet 1953 et les allocations complémentaires accordées en vertu du § 1, d, de l'article 11 de la loi du 28 juillet 1953, sont regroupées en une seule allocation. Les taux uniques ainsi obtenus sont en outre portés aux taux repris au tableau ci-après :

» § 2. De jaarlijkse toelagen verleend krachtens het eerste lid van artikel 2 van de samengeordende wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gewijzigd bij de wet van 28 juli 1953 en de bijkomende toelagen verleend krachtens § 1, d, van artikel 11 van de wet van 28 juli 1953 worden samengebracht in één enkele toelage. De aldus bekomen enige bedragen worden bovendien verhoogd tot de bedragen vermeld op navolgende tabel :

Taux de l'invalidité — Invaliditeitspercentage	Montant de l'allocation accordée aux victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique — <i>Bedrag van de toelage verleend aan de burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg ener vaderlandlievende handeling is</i>	Montant de l'allocation accordée aux autres victimes civiles — <i>Bedrag van de toelage verleend aan de andere burgerlijke slachtoffers</i>
80 %	35 408	27 384
85 %	37 620	29 168
90 %	39 836	32 016
95 %	42 048	33 788
100 %	44 260	37 000

» § 3. Le taux de l'allocation complémentaire spéciale accordée en vertu du § 2 de l'article 11 de la loi du 28 juillet

» § 3. Het bedrag van de speciale bijkomende toelage verleend krachtens § 2 van artikel 11 van de wet van

1953 est incorporé dans le taux de l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne accordée en vertu du quatrième alinéa de l'article 2 des lois coordonnées sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, modifié par la loi du 28 juillet 1953. Le taux unique ainsi obtenu est majoré de 20 %.

» § 4. Le taux de l'allocation complémentaire spéciale accordée en vertu du § 2 de l'article 11 de la loi du 28 juillet 1953 est incorporé dans le taux des indemnités accordées en vertu de la loi du 5 mai 1936 revisant les indemnités accordées aux « amputés » de la guerre, telles qu'elles sont fixées par l'article 5 de la loi du 28 juillet 1953. Le taux unique ainsi obtenu est majoré de 20 %.

» § 5. Les nouveaux taux uniques résultant des majorations visées par les quatre premiers paragraphes du présent article sont toujours arrondis en francs entiers au multiple de 4 immédiatement inférieur. Ils sont seuls pris en considération pour la tenue du Grand Livre des pensions. Les livres que tiennent la Cour des Comptes et la Caisse nationale des pensions de guerre sont modifiés d'office. »

Art. 2.

L'article 4 de la loi du 16 mars 1954 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. — Les allocations de veuves non remariées, d'orphelins et d'ascendants, attribuées en vertu de la législation relative aux victimes civiles de la guerre 1914-1918, sont majorées de 10 % à dater du 1^{er} juillet 1954.

» Le bénéfice de cette majoration de 10 % n'est toutefois accordé qu'aux ayants droit des victimes dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens du § 1, 1^o, a, de l'article 5 des lois coordonnées sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953.

» Les nouveaux taux ainsi obtenus sont arrondis au multiple de 4 immédiatement inférieur, sans tenir compte des fractions de franc, et sont inscrits au Grand Livre des pensions. »

CHAPITRE II.

Modifications aux lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnées par l'arrêté royal du 19 août 1921 et à la loi du 28 juillet 1953 tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918.

Art. 3.

La dernière phrase de l'article 2, deuxième alinéa, des lois coordonnées sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, modifié par l'article premier de la loi du 28 juillet 1953 est remplacée par la disposition suivante :

« Si le taux d'invalidité tout en dépassant 10 % n'est pas un multiple de 5, il est porté au multiple de 5 immédiatement supérieur. Dans le cas d'infirmités multiples, le

28 juli 1953 wordt opgenomen in het bedrag van de speciale vergoeding voor hulp van een derde persoon, verleend krachtens het vierde lid van artikel 2 van de samengevoegde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gewijzigd bij de wet van 28 juli 1953. Het aldus bekomen enig bedrag wordt met 20 % verhoogd.

» § 4. Het bedrag van de speciale bijkomende toelage verleend krachtens § 2 van artikel 11 van de wet van 28 juli 1953 wordt opgenomen in het bedrag der toelagen verleend krachtens de wet van 5 mei 1936 tot herziening van de aan de « oorlogsgeamputeerden » verleende vergoedingen zoals zij worden vastgesteld bij artikel 5 van de wet van 28 juli 1953. Het aldus bekomen enig bedrag wordt met 20 % verhoogd.

» § 5. De nieuwe enige bedragen voortvloeiend uit de verhogingen, waarvan sprake in de eerste vier paragrafen van dit artikel, worden steeds in volle franken afgerond op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4. Zij alleen worden in acht genomen voor het houden van het Grootboek der pensioenen. De door het Rekenhof en de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen gehouden boeken worden ambtshalve gewijzigd. »

Art. 2.

Artikel 4 van de wet van 16 maart 1954 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 4. — De toelagen van niet hertrouwde weduwen, van wezen en van ascendenten, toegekend krachtens de wetgeving betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918, worden met 10 % verhoogd met ingang van 1 juli 1954.

» Het voordeel van deze verhoging met 10 % wordt evenwel slechts verleend aan de rechtverkrijgenden der slachtoffers wier overlijden het gevolg is van een patriotische daad in de zin van § 1, 1^o, a, van artikel 5 van de gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953.

» De nieuwe aldus bekomen bedragen worden op het naastlagere veelvoud van 4 afgerond zonder dat gedeelten van een frank in aanmerking worden genomen, en in het Grootboek der pensioenen ingeschreven.

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen aan de wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 19 augustus 1921 en aan de wet van 28 juli 1953 strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918.

Art. 3.

De laatste volzin van artikel 2, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gewijzigd bij het eerste artikel van de wet van 28 juli 1953, wordt door de navolgende bepaling vervangen :

« Indien het invaliditeitsbedrag 10 % te boven gaat doch geen veelvoud van 5 is, wordt het verhoogd tot het onmiddellijk hogere veelvoud van 5. Is er meer dan één

taux d'invalidité est attribué intégralement pour l'infirmité la plus grave, les autres taux étant calculés en proportion de la validité restante. »

Art. 4.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 5 des mêmes lois coordonnées, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953 :

1° A l'article 5, § 1, 1°, a, remplacer le chiffre : « 7 800 », par le chiffre : « 8 550 »;

2° A l'article 5, § 1, 3°, d, deuxième alinéa, supprimer la phrase : « Un nouvel examen a lieu de cinq en cinq ans ».

Art. 5.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 7 de la loi du 28 juillet 1953 :

1° L'article 7, § 1, premier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. Sans préjudice des dispositions du § 2 du présent article, les invalides civils dont l'invalidité atteint 20 % au moins pourront, dans un délai de deux ans à compter du 1^{er} janvier 1957, introduire des demandes en revision pour aggravation des affections ou infirmités pour lesquelles ils jouissent de l'allocation prévue par l'article 2 des lois coordonnées sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre. »

2° L'article 7, § 1, quatrième alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Le taux d'invalidité n'est augmenté que pour autant qu'il résulte de l'expertise médicale que le taux total d'invalidité donnant lieu à indemnisation en vertu de la présente loi est supérieur d'au moins 20 % d'invalidité au taux total d'invalidité donnant lieu à pension au moment de la revision, sauf s'il s'agit de porter le taux d'invalidité à 100 %. »

CHAPITRE III.

Modifications à la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

Art. 6.

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 15 mars 1954 :

1° Le § 5, deuxième alinéa, de l'article premier, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Ils ne peuvent toutefois prétendre à pension que pendant le temps où ils résident effectivement en Belgique. »

« La décision reconnaissant aux orphelins la qualité d'ayant droit de bénéficiaires du statut des prisonniers politiques fait foi de l'état civil des orphelins et de leurs auteurs. »

2° A l'article 2, 2°, les mots : « à l'exclusion des mesures de sécurité prises en mai 1940 par l'Etat belge à l'égard de certains citoyens », sont remplacés par les mots : « à l'exclusion des mesures de sécurité prises par l'Etat belge

lichaamsgebrek, dan wordt het invaliditeitspercentage integraal toegekend voor het zwaarste gebrek en worden de andere percentages berekend in verhouding tot de overblijvende validiteit. »

Art. 4.

Navolgende wijzigingen worden gebracht in artikel 5 van dezelfde wetten gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953 :

1° In artikel 5, § 1, 1°, a, het getal : « 7 800 », door het getal : « 8 550 », vervangen;

2° In artikel 5, § 1, 3°, d, tweede lid, de volzin : « Een nieuw onderzoek geschiedt om de vijf jaar », weglaten.

Art. 5.

Navolgende wijzigingen worden gebracht in artikel 7 van de wet van 28 juli 1953 :

1° Artikel 7, § 1, eerste lid, wordt door de navolgende bepaling vervangen :

« § 1. Onverminderd het bepaalde van § 2 van dit artikel kunnen de burgerlijke invaliden wier invaliditeit ten minste 20 % bedraagt, binnen een termijn van twee jaar te rekenen van 1 januari 1957, aanvragen om herziening indien wegens verergering van de kwalen of lichaamsgebreken waarvoor zij de uitkering genieten bepaald bij artikel 2 der samengeordende wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers. »

2° Artikel 7, § 1, vierde lid, wordt door de navolgende bepaling vervangen :

« Het invaliditeitspercentage wordt slechts verhoogd, voor zover uit het geneeskundig onderzoek blijkt dat het krachtens deze wet vergoedbare totale invaliditeitspercentage ten minste 20 % invaliditeit hoger ligt dan het totale invaliditeitspercentage dat bij de herziening aanspraak geeft op pensioen, behoudens wanneer het er om gaat het invaliditeitspercentage op 100 % te brengen. »

HOOFDSTUK III.

Wijzigingen aan de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

Art. 6.

In de wet van 15 maart 1954 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 5, tweede lid, van het eerste artikel, wordt vervangen als volgt :

« Zij kunnen evenwel slechts aanspraak maken op pensioen voor de tijd dat zij werkelijk in België verblijven. »

« De beslissing waarbij de wezen als rechthebbenden van gerechtigden van het statuut der politieke gevangenen worden erkend, heeft bewijskracht voor de burgerlijke stand van de wezen en van hun rechtsvoorgangers. »

2° In artikel 2, 2°, worden de woorden : « met uitsluiting der veiligheidsmaatregelen in mei 1940 door de Belgische Staat ten aanzien van sommige staatsburgers genomen », vervangen door de woorden : « met uitsluiting van de vei-

en exécution de l'article 2 de l'arrêté-loi du 12 octobre 1918 relatif au séjour en Belgique des étrangers et des personnes d'origine étrangère ».

3° La dernière phrase du § 1, 2°, de l'article 3, est remplacée par la disposition suivante :

« il n'en est toutefois pas ainsi lorsque le fait de la victime constitue une infraction exclue de l'amnistie prévue à l'arrêté-loi du 20 septembre 1945, à l'exception toutefois des infractions visées par les littéras e à g inclus de l'article 3 et par l'article 11 de ce même arrêté-loi. »

4° a) A l'article 6, § 1, premier alinéa, le chiffre : « 500 », est remplacé par le chiffre : « 550 ».

b) L'article 6, § 1, troisième alinéa, est supprimé.

c) A l'article 6, § 2, premier alinéa, première ligne, les mots : « 10 % », sont remplacés par les mots : « 15 % ».

d) Les deux premiers alinéas du § 4, de l'article 6 sont remplacés par la disposition suivante :

« Les enfants des invalides dont le taux d'invalidité indemnisable atteint 100 %, reçoivent une indemnité égale à l'allocation familiale pour enfants d'invalides prévue par l'article 50ter des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

» Peuvent seules être déduites de ladite indemnité les allocations familiales dues en vertu de l'article 56 des lois coordonnées visées ci-dessus. »

e) L'article 6, § 4, quatrième alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Cette limite d'âge disparaît pour les enfants incapables, dès avant cet âge, d'exercer une profession quelconque en raison de leur état physique ou mental. Dans ce cas, le bénéfice des avantages prévus aux alinéas premier et deuxième du présent paragraphe reste acquis pour la durée de l'incapacité. Celle-ci est constatée par l'Office Médico-Légal. »

f) L'article 6 est complété par un § 5 rédigé comme suit :

« Les montants des pensions obtenus en vertu des trois premiers paragraphes de l'article 6 sont ramenés au multiple de 4 immédiatement inférieur, compte non tenu des fractions de franc. »

5° Le § 5 de l'article 7 est remplacé par la disposition suivante :

« Dans le cas où le droit à la pension prévue par la présente loi se cumule avec une pension de réparation, l'article 9, § 5, des lois coordonnées sur les pensions de réparation est d'application. »

6° Le dernier alinéa du § 1 de l'article 8 est supprimé.

7° L'article 9 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. — § 1. Lorsqu'une personne bénéficiait d'une pension de victime civile de la guerre 1940-1945 en vertu des dispositions légales antérieures à la présente loi, que cette pension était toujours en cours le 1^{er} janvier 1954 et qu'une pension temporaire lui a été accordée en vertu de l'article 35, § 1, de la présente loi, la révision du taux d'invalidité aura lieu, par dérogation à l'article 8, § 1, à une date qui sera fixée par le Roi.

» § 2. Sans préjudice du dernier alinéa de l'article 11 de la présente loi, la pension temporaire, ses majorations et indemnités complémentaires expirent le jour précédant celui de la révision du taux d'invalidité en conformité des

ligheidsmaatregelen door de Belgische Staat genomen ter uitvoering van artikel 2 van de besluitwet van 12 oktober 1918 betreffende het verblijf in België van buitenlanders en van personen van vreemde afkomst ».

3° De laatste volzin van § 1, 2°, van artikel 3, wordt vervangen als volgt :

« zulks geldt echter niet indien de daad van het slachtoffer een misdrijf uitmaakt, uitgesloten van de amnestie bepaald bij de besluitwet van 20 september 1945, met uitzondering evenwel van de misdrijven waarvan sprake in de littéras e tot en met g van artikel 3 en in artikel 11 van dezelfde besluitwet. »

4° a) In artikel 6, § 1, eerste lid, wordt het getal : « 500 », vervangen door het getal : « 550 ».

b) Artikel 6, § 1, derde lid, vervalt.

c) In artikel 6, § 2, eerste lid, eerste regel, worden de woorden : « 10 % », vervangen door de woorden : « 15 % ».

d) De eerste twee leden van § 4 van artikel 6 worden vervangen als volgt :

« De kinderen van invaliden wier vergoedbare invaliditeit 100 % bereikt, ontvangen een vergoeding gelijk aan de kindertoeslag voor kinderen van invaliden, bepaald bij artikel 50ter der samengeordende wetten betreffende de kindertoeslagen voor loonarbeiders.

» Van die vergoeding mogen enkel de kindertoeslagen verschuldigd krachtens artikel 56 van bovengenoemde samengeordende wetten in mindering komen. »

e) Artikel 6, § 4, vierde lid, wordt vervangen als volgt :

« Die leeftijdsgrens valt weg voor de kinderen die reeds vóór die leeftijd ongeschikt zijn om enig beroep uit te oefenen wegens hun lichaams- of geestestoestand. In dit geval blijft het genot der voordelen voorzien in het eerste en het tweede lid van deze paragraaf verworven voor de duur der ongeschiktheid. Deze wordt vastgesteld door de Gerechtelijk-Geneseskundige Dienst. »

f) Artikel 6 wordt aangevuld met een § 5, luidend als volgt :

« De pensioenbedragen bekomen krachtens de eerste drie paragrafen van artikel 6 worden op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4 afgerond, zonder inachtneming van gedeelten van één frank. »

5° Paragraaf 5 van artikel 7 wordt vervangen als volgt :

« Ingeval het recht op het bij deze wet bepaalde pensioen wordt samengevoegd met een vergoedingspensioen, is artikel 9, § 5, van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen van toepassing. »

6° Het laatste lid van § 1 van artikel 8 vervalt.

7° Artikel 9 wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. — § 1. Wanneer iemand een pensioen van burgerlijk slachtoffer van de oorlog 1940-1945 genoot op grond van de wetsbepalingen die vóór deze wet van kracht waren, dit pensioen nog steeds liep op 1 januari 1954 en hem een tijdelijk pensioen toegekend werd krachtens artikel 35, § 1, van deze wet, zal de herziening van de graad van invaliditeit, in afwijking van artikel 8, § 1, plaats hebben op een door de Koning vast te stellen datum.

» § 2. Onverminderd het laatste lid van artikel 11 van deze wet, vervallen het tijdelijk pensioen, zijn verhogingen en aanvullende vergoedingen de dag vóór die van de herziening van het invaliditeitsbedrag overeenkomstig de arti-

articles 8 et 9, § 1 de la présente loi. La pension, ses majorations et indemnités complémentaires, éventuellement accordées en vertu de l'article 20, § 3 de la présente loi, prennent cours au jour fixé pour la revision du taux d'invalidité de la pension temporaire.

» § 3. Pour autant que la revision prévue par les articles 8 et 9 de la présente loi ne soit pas retardée par le fait de l'intéressé, la pension temporaire, ses majorations et indemnités complémentaires, continuent à être liquidées, à titre d'avances, jusqu'au jour précédant celui de la décision rendue en vertu de l'article 20, § 3 de la présente loi.

» Les avances ainsi payées s'imputent éventuellement sur les sommes dues en exécution de la décision rendue en vertu du dit article 20, § 3.

» § 4. Lesdites avances ne sont récupérables qu'en cas de dol du requérant constaté par la Commission compétente. »

8° a) Au a, § 1, de l'article 10, le chiffre : « 90 », est remplacé par le chiffre : « 100 ».

b) A l'article 10, § 1, b, les mots : « indemnisés au taux de 100 % », sont remplacés par les mots : « entraînant une invalidité indemnizable de 100 % ».

c) L'article 10, § 2, troisième alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant de l'indemnité est fixé comme suit :

- » pour 90 % : 8 748 francs;
- » pour 85 % : 7 500 francs;
- » pour 80 % : 5 000 francs ».

d) Le § 3 de l'article 10 est remplacé par la disposition suivante :

« Les grands invalides indemnisés sur la base de 100 % peuvent prétendre, en sus de la pension, aux indemnités reprises au tableau inséré dans l'article 15, b, des lois coordonnées sur les pensions de réparation. Lesdites indemnités sont toutefois majorées de 25 % ».

e) L'article 10, § 4, est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« Le montant de l'indemnité est ramené au multiple de 4 immédiatement inférieur, compte non tenu des fractions de franc. »

9° L'article 11, troisième alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Dans les cas prévus aux deux alinéas qui précèdent, le Ministre ou la Commission compétente peut, sur avis de l'Office Médico-Légal, fixer une date postérieure en cas d'échelle progressive d'invalidité ou déterminer une échelle dégressive d'invalidité. »

10° L'article 12, § 4, 3°, premier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Si le droit à la pension ne peut être reconnu aux personnes citées ci-dessus, les père et mère de la victime ou l'un de ceux-ci lorsque l'autre est décédé. En cas de décès de la mère, est assimilée à celle-ci, la marâtre qui a élevé et entretenu la victime pendant une période de cinq ans au moins avant l'âge de 18 ans. »

11° a) Au premier alinéa du § 1 de l'article 13, le chiffre : « 500 », est remplacé par le chiffre : « 550 ».

b) Le deuxième alinéa du § 1 de l'article 13 est supprimé.

kelen 8 en 9, § 1, van deze wet. Het pensioen, zijn verhogingen en aanvullende vergoedingen, eventueel toegekend krachtens artikel 20, § 3, van deze wet, gaan in op de dag bepaald voor de herziening van het invaliditeitsbedrag van het tijdelijk pensioen.

» § 3. Voor zover de herziening bepaald bij de artikelen 8 en 9 van deze wet niet wordt vertraagd door toedoen van de belanghebbenden, worden het tijdelijk pensioen, zijn verhogingen en aanvullende vergoedingen als voorschotten verder uitbetaald tot de dag die de beslissing gewezen krachtens artikel 20, § 3, van deze wet voorafgaat.

» De aldus betaalde voorschotten komen eventueel in mindering van de sommen verschuldigd in toepassing van de beslissing gewezen krachtens genoemd artikel 20, § 3.

» § 4. Bedoelde voorschotten zijn slechts terugvorderbaar in geval van bedrog vanwege de verzoeker, door de bevoegde Commissie vastgesteld. »

8° a) In a, § 1, van artikel 10, wordt het getal : « 90 », door het getal : « 100 », vervangen.

b) In artikel 10, § 1, b worden de woorden : « die een vergoeding ten bedrage van 100 % genieten », vervangen door de woorden : « die een vergoedbare invaliditeit van 100 % tot gevolg heeft ».

c) Artikel 10, § 2, derde lid, wordt vervangen als volgt :

« Het bedrag der vergoeding is vastgesteld als volgt :

- » voor 90 % : 8 748 frank;
- » voor 85 % : 7 500 frank;
- » voor 80 % : 5 000 frank ».

d) Paragraaf 3 van artikel 10 wordt vervangen als volgt :

« De groot-invaliden, vergoed op basis van 100 %, kunnen, behalve op het pensioen, aanspraak maken op de vergoedingen vermeld in de tabel ingevoegd in artikel 15, b, van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen. Bedoelde vergoedingen worden evenwel met 25 % verhoogd. »

e) Artikel 10, § 4, wordt aangevuld met een tweede lid, luidende als volgt :

« Het bedrag der vergoeding wordt op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4 afgerond, zonder inachtneming van gedeelten van één frank. »

9° Artikel 11, derde lid, wordt vervangen als volgt :

« In de gevallen bedoeld in de twee vorige leden kan de Minister of de bevoegde Commissie op advies van de Gerechtelijk-Geneskundige Dienst een latere datum vaststellen in geval van stijgende invaliditeitsschaal of een dalende invaliditeitsschaal bepalen. »

10° Artikel 12, § 4, 3°, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« De vader en de moeder van het slachtoffer of één van hen, wanneer de andere overleden is, indien het recht op pensioen niet aan voornoemde personen kan worden toegekend. Bij overlijden van de moeder wordt met haar de stiefmoeder gelijkgesteld welke het slachtoffer gedurende een periode van ten minste vijf jaren vóór de leeftijd van 18 jaar heeft opgevoed en onderhouden.

11° a) In het eerste lid van § 1 van artikel 13 wordt het getal : « 500 », vervangen door het getal : « 550 ».

b) Het tweede lid van § 1 van artikel 13, vervalt.

c) Le deuxième alinéa du § 2 de l'article 13, est remplacé par la disposition suivante :

« Si le remariage ou l'établissement en ménage a lieu postérieurement à la date de prise de cours de la pension, celle-ci est supprimée à dater du premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel a lieu le remariage ou le début de l'établissement en ménage. »

12° a) Les trois premiers alinéas de l'article 14, § 1, sont remplacés par la disposition suivante :

« Art. 14. — § 1. Les enfants cités à l'article 12, § 4, 2°, reçoivent, jusqu'à l'âge de 18 ans, une indemnité égale à l'allocation familiale pour orphelins visés par l'article 50bis des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, au taux prévu pour les orphelins de père et de mère et pour les orphelins de père dont la mère reste au foyer et n'exerce aucune activité professionnelle lucrative.

» Peuvent seules être déduites de cette indemnité, les allocations dues en vertu de l'article 56bis des lois coordonnées visées ci-dessus et celles dues en vertu des articles 49 et 49bis de l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938 prévu par la loi du 10 juin 1937 étendant les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs non salariés, avant que ces allocations aient été éventuellement réduites en application des articles 114 et 115 du même arrêté organique. »

b) Au § 2, premier alinéa, du même article 14, le chiffre : « 308 », est remplacé par le chiffre : « 340 ».

c) L'article 14, § 2, premier alinéa, c, est remplacé par la disposition suivante :

« Si le conjoint survivant ne peut prétendre ou ne peut plus prétendre à pension en vertu de la loi. »

d) Le deuxième alinéa du § 2 de l'article 14 est supprimé.

e) Le premier alinéa du § 3 de l'article 14, est remplacé par la disposition suivante :

« Les limites d'âge fixées par les §§ 1 et 2 ne sont pas retenues pour les enfants incapables, dès avant ces limites d'âge, d'exercer une profession quelconque, en raison de leur état physique ou mental. »

13° Les troisième, quatrième et cinquième alinéas du § 1 de l'article 15, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Les revenus à prendre en considération sont ceux afférents à l'exercice fiscal qui précède l'année au cours de laquelle la demande de pension a été introduite. Toutefois, lorsque la demande a été introduite avant l'entrée en vigueur de la présente loi, les revenus à prendre en considération sont ceux afférents à l'exercice fiscal 1952.

» L'incidence des revenus sur le droit à la jouissance de la pension reste invariable, lorsque les revenus visés par l'alinéa qui précède n'excèdent pas le minimum exonéré de l'impôt complémentaire personnel.

» Dans le cas contraire, l'incidence des dits revenus sur le droit à la jouissance de la pension restera invariable jusqu'au moment où les revenus afférents à un exercice fiscal ultérieur n'excéderont plus le minimum exonéré de l'impôt complémentaire personnel. La pension prendra alors cours au premier jour de cet exercice fiscal mais au plus tôt le 1^{er} janvier 1957. »

c) Het tweede lid van § 2 van artikel 13 wordt vervangen als volgt:

« Wanneer het nieuw huwelijk of de vorming van het huishouden plaats heeft na de ingangsdatum van het pensioen, wordt dit afgeschaft met ingang van de eerste dag van het kwartaal volgend op datgene waarin het nieuw huwelijk werd aangegaan of het huishouden werd gevormd. »

12° a) De eerste drie leden van artikel 14, § 1, worden vervangen als volgt :

« Art. 14. — § 1. De kinderen opgesomd in artikel 12, § 4, 2°, ontvangen tot de leeftijd van 18 jaar een vergoeding gelijk aan de kindertoeslagen voor wezen, welke bepaald is bij artikel 50bis der samengeordende wetten betreffende de kindertoeslagen voor loonarbeiders, overeenkomstig de bedragen vastgesteld voor de volle wezen en voor de vaderloze wezen wier moeder thuis blijft en geen enkele winstgevende beroepsbedrijvigheid uitoefent.

» Enkel de toeslagen verschuldigd krachtens artikel 56bis der bovengenoemde samengeordende wetten en de toeslagen verschuldigd krachtens de artikelen 49 en 49bis van het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938, voorzien bij de wet van 10 juni 1937 tot uitbreiding van de kindertoeslagen tot de werkgevers en tot de niet-loontrekkenden, mogen van die vergoeding in mindering komen voordat die toeslagen eventueel werden verminderd in toepassing van de artikelen 114 en 115 van hetzelfde organiek besluit. »

b) In § 2, eerste lid, van hetzelfde artikel 14, wordt het getal : « 308 », door het getal : « 340 », vervangen.

c) Artikel 14, § 2, eerste lid, c, wordt vervangen als volgt :

« Indien de langstlevende echtgenoot krachtens de wet geen aanspraak of niet langer aanspraak kan maken op pensioen. »

d) Het tweede lid van § 2 van artikel 14 vervalt.

e) Het eerste lid van § 3 van artikel 14 wordt vervangen als volgt :

« De leeftijdsgrenzen bepaald bij de §§ 1 en 2 worden niet in acht genomen voor de kinderen die reeds vóór die leeftijdsgrenzen wegens hun lichaams- of geestestoestand voor het uitoefenen van enig beroep ongeschikt zijn. »

13° Het derde, vierde en vijfde lid van § 1 van artikel 15 worden vervangen als volgt :

« De in aanmerking te nemen inkomsten zijn die welke behoren tot het belastingjaar dat voorafgaat aan het jaar tijdens hetwelk de pensioenaanvraag is ingediend. Wanneer de aanvraag evenwel vóór de inwerkingtreding van deze wet is ingediend, worden de inkomsten in aanmerking genomen welke behoren tot het belastingjaar 1952.

» De invloed der inkomsten op het recht op het genot van het pensioen blijft onveranderd wanneer de inkomsten bedoeld in voorgaand lid het van de aanvullende personele belasting vrijgestelde minimum niet te boven gaan.

» In het tegenovergestelde geval zal de invloed van bedoelde inkomsten op het recht op het genot van het pensioen onveranderd blijven tot op het ogenblik dat de inkomsten welke behoren tot een later belastingjaar, het van de aanvullende personele belasting vrijgestelde minimum niet meer te boven gaan. Het pensioen zal alsdan ingaan op de eerste dag van dat belastingjaar, maar ten vroegste op 1 januari 1957. »

14° Le dernier alinéa de l'article 17, est remplacé par la disposition suivante :

« A l'exclusion des allocations prévues à l'article 14, § 1, les montants des pensions d'ayants droit, compte éventuellement tenu de la majoration visée par l'alinéa qui précède, sont arrondis au multiple de 4 immédiatement inférieur, compte non tenu des fractions de franc. »

15° Est inséré dans la loi un article 17bis rédigé comme suit :

« Les veuves des invalides indemnisés au taux de 100 % et en jouissance de la majoration prévue par l'article 6, § 2, de la loi, obtiennent la pension visée par l'article 13, § 1, même s'il n'est pas satisfait aux conditions imposées par les §§ 1, 2, 3 et 4, premier alinéa, 1°, de l'article 12 de la loi.

« Le mariage doit toutefois avoir duré un an au moins. La veuve ne pouvait en outre, au décès de l'époux, être séparée de corps en vertu d'une décision rendue à la demande de la victime. Les conditions imposées par l'article 13, § 2, de la loi sont d'application.

« Les enfants visés par l'article 12, § 4, premier alinéa, 2°, qui sont issus d'un tel mariage, obtiennent, même s'il n'est pas satisfait aux conditions imposées par les §§ 1, 2, 3 et 4, deuxième et troisième alinéas, de l'article 12 de la loi, les indemnités visées par l'article 14, § 1. La pension visée par l'article 14, § 2, leur est toujours accordée même s'il n'est pas satisfait aux conditions imposées par ce paragraphe. »

16° Au dernier alinéa de l'article 18 :

a) Les mots : « auprès de toutes administrations publiques et notamment », sont intercalés entre les mots : « fait dommageable », et les mots : « auprès de l'Administration des Pensions Militaires »;

b) Au même alinéa, les mots : « avec effet à la date de leur introduction », sont remplacés par les mots : « avec effet à la date prévue par l'article 11 ».

17° a) Au pénultième alinéa du § 1 de l'article 20, la phrase : « Les propositions des commissaires de l'Etat sont motivées », est supprimée;

b) Au troisième alinéa du § 2 de l'article 20, les mots : « sur proposition motivée d'un commissaire de l'Etat », sont remplacés par les mots : « sur proposition d'un commissaire de l'Etat »;

c) Au pénultième alinéa du § 2 de l'article 20, les mots : « sur proposition motivée du commissaire de l'Etat », sont remplacés par les mots : « sur proposition du commissaire de l'Etat »;

d) Les deux premiers alinéas du § 3 de l'article 20, sont remplacés par la disposition suivante :

« Lors des revisions quinquennales prévues aux articles 8 et 9, le Ministre, sans autre procédure, maintient ou augmente la pension, conformément aux conclusions de l'Office Médico-Légal.

« Par contre, s'il appert des conclusions de l'Office Médico-Légal que la pension paraît devoir être réduite ou supprimée, la Commission compétente est saisie du dossier par le rapport du commissaire de l'Etat. Dans ce dernier cas, les intéressés sont convoqués à l'audience de la Commission compétente. »

14° Het laatste lid van artikel 17 wordt vervangen als volgt :

« Met uitzondering van de vergoedingen bepaald bij artikel 14, § 1, worden de bedragen van de pensioenen van rechthebbenden, met eventuele inachtneming van de verhoging als bedoeld in het vorig lid, op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4 afgerond, zonder inachtneming van gedeelten van één frank. »

15° In de wet wordt een artikel 17bis ingelast, luidende als volgt :

« De weduwen van invaliden, vergoed ten bedrage van 100 % en in het genot van de verhoging bepaald bij artikel 6, § 2, der wet, bekomen het pensioen bedoeld bij artikel 13, § 1, ook indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden gesteld in de §§ 1, 2, 3 en 4, eerste lid, 1°, van artikel 12 der wet.

« Het huwelijk moet evenwel ten minste één jaar hebben geduurd. De weduwe mocht bovendien, bij het overlijden van de echtgenoot, niet van tafel en bed gescheiden zijn krachtens een beslissing, geveld op aanvraag van het slachtoffer. De voorwaarden gesteld bij artikel 13, § 2, van de wet zijn van toepassing.

« De kinderen bedoeld in artikel 12, § 4, eerste lid, 2°, die uit zulk een huwelijk zijn gesproten, bekomen, ook indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden gesteld in de §§ 1, 2, 3 en 4, tweede en derde lid van artikel 12 der wet, de vergoedingen bedoeld bij artikel 14, § 1. Het pensioen bedoeld bij artikel 14, § 2, wordt hun altijd verleend, zelfs indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden in die paragraaf gesteld. »

16° In het laatste lid van artikel 18 :

a) Worden, tussen het woord : « ingediend », en de woorden : « bij het Bestuur der Militaire Pensioenen » ingevoegd, de woorden : « bij alle openbare besturen, en met name »;

b) Worden, in hetzelfde lid, de woorden : « met uitwerking op de datum van hun indiening », vervangen door de woorden : « met uitwerking op de datum bepaald bij artikel 11 ».

17° a) In het voorlaatste lid van § 1 van artikel 20, vervalt de volzin : « De voorstellen van de Staatscommissarissen zijn met redenen omkleed »;

b) In het derde lid van § 2 van artikel 20, worden de woorden : « op gemotiveerde voordracht van een Staatscommissaris », vervangen door de woorden : « op voorstel van een Staatscommissaris »;

c) In het voorlaatste lid van § 2 van artikel 20, worden de woorden : « op met redenen omkleed voorstel van de Staatscommissaris », vervangen door de woorden : « op voorstel van de Staatscommissaris »;

d) De eerste twee leden van § 3 van artikel 20, worden vervangen als volgt :

« Bij de vijfjaarlijkse herzieningen bedoeld in de artikelen 8 en 9 behoudt of verhoogt de Minister het pensioen zonder verdere procedure overeenkomstig de besluiten van de Gerechtelijk-Geneskundige Dienst.

« Zo daarentegen uit de besluiten van de Gerechtelijk-Geneskundige Dienst blijkt dat het pensioen schijnt verminderd of afgeschaft te moeten worden, dan wordt het dossier bij de bevoegde Commissie aanhangig gemaakt door het verslag van de Staatscommissaris. In dit laatste geval worden de betrokkenen ter zitting van de bevoegde Commissie opgeroepen. »

18° Le § 3 de l'article 22 est remplacé par la disposition suivante :

« Le commissaire de l'Etat instructeur du dossier en appel peut recourir à expertise par l'Office Médico-Légal et doit le faire :

» 1. lorsque la contestation porte sur le degré d'invalidité ou lorsque ce degré n'a pas été fixé antérieurement;

» 2. lorsque la contestation porte sur les causes médicalement admissibles du décès ou sur la relation médicale de causalité entre le fait de guerre et le décès.

» La Commission Supérieure d'Appel jouit de tous pouvoirs d'instruction et statue en dernier ressort par décision motivée. »

19° a) Le 1° du § 2 de l'article 24, est remplacé par la disposition suivante :

« 1° Ceux qui ont été déboutés parce que le degré d'invalidité était insuffisant pour créer le titre à pension ou parce que l'infirmité constatée et reconnue imputable au fait dommageable n'entraînait pas d'invalidité. »

b) Au § 3 de l'article 24, les mots : « qu'il a régulièrement fait valoir », sont remplacés par les mots : « imputables au fait dommageable ».

c) Au § 4 de l'article 24, les mots : « d'au moins 10 % », sont remplacés par les mots : « d'au moins 10 % d'invalidité ».

20° La dernière phrase du deuxième alinéa de l'article 25, est remplacé par la phrase suivante :

« Toutefois, le Ministre ou la Commission compétente et, en cas de recours, la Commission Supérieure d'Appel peut, sur avis de l'Office Médico-Légal, fixer une date postérieure en cas d'échelle progressive d'invalidité ou déterminer une échelle dégressive d'invalidité. »

21° Le 3° de l'article 28, est remplacé par la disposition suivante :

« Ceux qui ont été déchus des droits prévus à l'article 123sexies du Code pénal, en vertu des dispositions légales relatives à l'épuration civique, durant le temps de la déchéance. »

22° a) Au premier alinéa, première ligne de l'article 32, les mots : « La Commission Supérieure d'Appel peut », sont remplacés par les mots : « Les commissions compétentes peuvent ».

b) Le premier alinéa, 1° de l'article 32, est remplacé par la disposition suivante :

« 1° Lorsque les victimes ou les ayants droits ont démérité par des actes d'incivisme pendant l'occupation. Le bénéfice de la pension ne pourra toutefois être refusé ou retiré lorsque ces actes d'incivisme ont donné lieu à des poursuites judiciaires qui se sont clôturées par un acquittement, un sans-suite ou un non-lieu. »

c) Le b du premier alinéa, 2° de l'article 32, est supprimé.

23° L'article 35, § 2, 1°, est complété par les dispositions suivantes :

« Toutefois, le montant annuel des indemnités visées à l'article 14, § 1, tout comme celui de la pension visée à

18° Paragraaf 3 van artikel 22 wordt vervangen als volgt :

« De Staatscommissaris die het dossier in beroep onderzoekt kan een deskundig onderzoek aan de Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst vragen, en moet zulks vragen :

» 1. wanneer de graad van invaliditeit wordt betwist of niet vroeger was vastgesteld;

» 2. wanneer de betwisting slaat op de medisch aanvaardbare oorzaken van het overlijden of op het medisch oorzakelijk verband tussen de oorlogshandeling en het overlijden.

» De Hogere Commissie van Beroep beschikt over alle macht van onderzoek en doet in laatste aanleg uitspraak bij een met redenen omklede beslissing. »

19° a) Nr 1° van § 2 van artikel 24, wordt vervangen als volgt :

« 1° Zij die afgewezen werden omdat de invaliditeitsgraad onvoldoende was om een aanspraak op pensioen te rechtvaardigen of omdat het vastgestelde lichaamsgebrek, erkend als te wijten aan het schadelijk feit, geen invaliditeit tot gevolg had. »

b) In § 3 van artikel 24, worden de woorden : « die hij op regelmatige wijze heeft laten gelden », vervangen door de woorden : « die aan het schadelijk feit te wijten zijn ».

c) In § 4 van artikel 24, worden de woorden : « van ten minste 10 % », vervangen door de woorden : « van ten minste 10 % invaliditeit ».

20° De laatste volzin van het tweede lid van artikel 25 wordt vervangen als volgt :

« De Minister of de bevoegde Commissie en, in geval van beroep, de Hogere Commissie van Beroep, kan echter op advies van de Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst een latere datum vaststellen in geval van stijgende schaal van invaliditeit of een dalende schaal van invaliditeit bepalen. »

21° Nr 3° van artikel 28 wordt vervangen als volgt :

« Zij die ontzet zijn van de rechten bepaald in artikel 123sexies van het Wetboek van Strafrecht krachtens de wetsbepalingen betreffende de epuratie inzake burgertrouw, gedurende de tijd der ontzetting. »

22° a) In het eerste lid, eerste regel van artikel 32, worden de woorden : « De Hogere Commissie van Beroep kan », vervangen door de woorden : « De bevoegde commissies kunnen ».

b) Het eerste lid, 1°, van artikel 32 wordt vervangen als volgt :

« 1° Wanneer de slachtoffers of de rechthebbenden de afkeuring verdiend hebben door daden van incivisme tijdens de bezetting. Het voordeel van het pensioen kan evenwel niet geweigerd of onttrokken worden wanneer deze daden van incivisme aanleiding hebben gegeven tot rechtsvervolgingen die op vrijspraak, sepositie of buitenvervolginstelling geëindigd zijn. »

c) In 2° van het eerste lid van artikel 32, vervalt b.

23° Artikel 35, § 2, 1°, wordt aangevuld als volgt :

« Het jaarlijks bedrag van de vergoedingen bedoeld in artikel 14, § 1, evenals dat van het pensioen bedoeld in

l'article 14, § 2, dont peuvent bénéficier les orphelins est fixé comme suit :

» pour la période antérieure au 30 juin 1949 fr.	1 620
» pour la période du 1 ^{er} juillet 1949 au 30 septembre 1952	8 400
» pour la période du 1 ^{er} octobre 1952 au 31 décembre 1953	10 200

» Lorsqu'il s'agit des indemnités visées par l'article 14, § 1, seules les déductions déterminées par cette disposition sont d'application. »

24^e L'article 41 est complété par l'alinéa suivant :

« Sauf quand il est stipulé autrement par la loi, les conditions exigées des victimes civiles ou de leurs ayants droit s'apprécient aux dates fixées par les articles 11 et 17 de la loi ou au 1^{er} janvier 1954 dans les cas d'application de l'article 35, § 1. »

CHAPITRE IV.

Dispositions particulières.

Art. 7.

§ 1. Les allocations des invalides civils de la guerre 1914-1918 telles qu'elles sont fixées par l'article 3, §§ 1 et 2 de la loi du 16 mars 1954, modifié par l'article premier de la présente loi, et les pensions des invalides civils de la guerre 1940-1945 telles qu'elles sont fixées par l'article 6, §§ 1 à 3 inclus de la loi du 15 mars 1954, modifié par l'article 6, 4^e, a et c de la présente loi, sont majorées :

de 5 % du 1^{er} juillet 1958 au 30 juin 1959 inclus;
de 10 % à partir du 1^{er} juillet 1959.

§ 2. Les nouveaux taux uniques résultant de ces majorations seront arrondis en francs entiers au multiple de 4 immédiatement inférieur. Ils seront seuls pris en considération pour la tenue du Grand Livre des pensions. Les livres que tiennent la Cour des Comptes et la Caisse Nationale des pensions de la guerre seront modifiés d'office.

Art. 8.

Toute personne qui sollicite soit une pension, une allocation ou une indemnité prévue par les législations relatives aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et aux ayants droit de ces victimes, soit la révision d'une décision relative à cette pension, allocation ou indemnité, autorise par le seul fait de l'introduction de sa demande, tout service public généralement quelconque, toute autorité officielle, tout médecin et tout établissement sanitaire officiel ou privé, à produire à la Commission des pensions compétente, pour autant qu'elles soient demandées par le médecin attaché à cette Commission, les informations d'ordre médical que celle-ci juge nécessaires.

Art. 9.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1957.

Toutefois, les dispositions des numéros 1^o, 2^o, 3^o, 4^o e, 5^o, 6^o, 8^o b, 11^o c, 12^o e, 15^o, 16^o, 19^o, 23^o et 24^o de l'article 6 ont effet au 1^{er} janvier 1954.

Les révisions résultant des articles 1, 2, 3 et 4, 1^o de la présente loi, des numéros 4^o à l'exception du littéra e, 8^o à l'exception du littéra b, 11^o à l'exception du littéra c, 12^o à

artikel 14, § 2, welke de wezen kunnen genieten, wordt evenwel vastgesteld als volgt :

» voor de periode die aan 30 juni 1949 voorafgaat fr.	1 620
» voor de periode van 1 juli 1949 tot 30 september 1952	8 400
» voor de periode van 1 oktober 1952 tot 31 december 1953	10 200

» Betreft het vergoedingen als bedoeld in artikel 14, § 1, dan zijn enkel de in die bepalingen vastgestelde verminderingen van toepassing. »

24^e Artikel 41 wordt aangevuld met het navolgende lid :

« Tenzij de wet het anders bepaalt worden de voorwaarden vereist van de burgerlijke slachtoffers of van hun rechthebbenden beoordeeld op de data vastgesteld in de artikelen 11 en 17 van de wet of op 1 januari 1954 in de gevallen waarin artikel 35, § 1, van toepassing is. »

HOOFDSTUK IV.

Bijzondere bepalingen.

Art. 7.

§ 1. De vergoedingen van de burgerlijke invaliden van de oorlog 1914-1918, zoals zij zijn vastgesteld bij artikel 3, §§ 1 en 2, van de wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij het eerste artikel van deze wet, en de pensioenen van de burgerlijke invaliden van de oorlog 1940-1945, zoals zij zijn vastgesteld bij artikel 6, §§ 1 tot en met 3, van de wet van 15 maart 1954 gewijzigd bij artikel 6, 4^e, a en c, van deze wet, worden verhoogd :

met 5 % vanaf 1 juli 1958 tot en met 30 juni 1959;
met 10 % vanaf 1 juli 1959.

§ 2. De nieuwe enige bedragen welke voortspuiten uit deze verhogingen worden afgerond in gehele franken op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4. Zij alleen worden in aanmerking genomen voor het houden van het Grootboek der pensioenen. De boeken, welke door het Rekenhof en de Nationale Kas voor oorlogspensioenen worden gehouden, worden van ambtswege gewijzigd.

Art. 8.

Elke persoon die hetzij een pensioen, een toelage of een vergoeding aanvraagt bepaald bij de wetgevingen betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en de rechthebbenden van die slachtoffers, hetzij de herziening van een beslissing met betrekking tot dit pensioen, die toelage of vergoeding, geeft, alleen door het feit van het indienen van zijn aanvraag, toelating aan om het even welke openbare dienst, ambtelijke overheid, geneesheer en officieel en privaat gezondheidsorganisme om aan de bevoegde Pensioencommissie de inlichtingen van geneeskundige aard te verstrekken welke deze nodig acht, voor zover zij door de geneesheer aan die Commissie gehecht worden gevraagd.

Art. 9.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1957.

Het bepaalde bij de nummers 1^o, 2^o, 3^o, 4^o e, 5^o, 6^o, 8^o b, 11^o c, 12^o e, 15^o, 16^o, 19^o, 23^o en 24^o van artikel 6 heeft evenwel uitwerking met ingang van 1 januari 1954.

Herzieningen voortvloeiend uit de artikelen 1, 2, 3 en 4, 1^o, van deze wet, uit de nummers 4^o met uitzondering van littéra c, 8^o met uitzondering van littéra b, 11^o met uitzon-

l'exception des lettres c et e et 14° de l'article 6, ainsi que de l'article 7 de la présente loi, sont faites d'office et à l'initiative du Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions.

Les décisions exécutoires déjà rendues en vertu de la loi du 15 mars 1954 et qui ne sont pas conformes soit aux dispositions reprises au deuxième alinéa du présent article, soit aux numéros 10°, 12°, lettre c, 13°, 21° et 22° de l'article 6, sont révisées soit à l'initiative du Ministre compétent, soit à la demande des intéressés. Lorsque la demande émane des intéressés, elle devra, sauf cas de force majeure, être introduite dans un délai de un an à dater de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*. La décision est rendue par les autorités compétentes en vertu des articles 20, 21 et 22 de la loi du 15 mars 1954.

Les pouvoirs attribués par la présente loi au Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions peuvent être délégués par lui, sous sa responsabilité et son contrôle, à un ou plusieurs fonctionnaires relevant de son Ministère.

Art. 10.

En vue de faire face aux dépenses résultant de la présente loi, il est ouvert au budget des Pensions pour l'exercice 1957 un crédit de 52 100 000 francs, sous un article 103-6 (*nouveau*) libellé comme suit :

« Art. 103-6. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et victimes civiles de la guerre 1940-1945 : 52 100 000 francs.

» Les ordonnancements à charge de ce crédit sont assurés à l'intervention du Ministère de la Santé Publique et de la Famille. »

Bruxelles, le 21 février 1957.

Le Président du Sénat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

R. DE MAN.

A. MOULIN.

dering van littera c, 12° met uitzondering van de littera's c en e en 14° van artikel 6 en uit artikel 7 van deze wet geschieden ambtshalve en op voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen der oorlogsslachtoffers behoren.

Uitvoerbare beslissingen reeds uitgesproken krachtens de wet van 15 maart 1954, welke niet in overeenstemming zijn hetzij met de bepalingen vervat in het tweede lid van dit artikel, hetzij met de nummers 10°, 12°, lettera c, 13°, 21° en 22° van artikel 6, worden herzien, hetzij op voordracht van de bevoegde Minister, hetzij op aanvraag van de belanghebbenden. Wanneer de aanvraag uitgaat van de belanghebbenden moet zij, behoudens overmacht, worden ingediend binnen een termijn van één jaar te rekenen van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*. De beslissing wordt uitgesproken door de overheden die bevoegd zijn krachtens de artikelen 20, 21 en 22 van de wet van 15 maart 1954.

De Minister tot wiens bevoegdheid de belangen der oorlogsslachtoffers behoren, kan de hem bij deze wet toegekende macht, op zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht, overdragen aan een of verschillende ambtenaren van zijn Ministerie.

Art. 10.

Om de uitgaven te bekostigen voortvloeiend uit deze wet wordt in de begroting van Pensioenen voor het dienstjaar 1957 een krediet van 52 100 000 frank geopend, onder een artikel 103-6 (*nieuw*), luidend als volgt :

« Art. 103-6. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 : 52 100 000 frank.

» De ordonnancements ten bezware van dit krediet worden verzekerd door toedoen van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin. »

Brussel, 21 februari 1957.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,